

Con il sostegno di

Nell'ambito di



**REGIONE  
LAZIO**



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
DIPARTIMENTO DELLA GIOVENTÙ E DEL SERVIZIO CIVILE NAZIONALE

**GENERAZIONI  
GIOVANI.IT**  
REGIONE LAZIO



## **MESSA A FUOCO LAB**

Que signifie migrer ou être migrant aujourd'hui ?

Qu'est-ce qui définit réellement cette expérience ?

Les inscriptions sont ouvertes pour participer au LAB MESSA A FUOCO, entièrement **gratuit**, conçu par l'association de jeunes KINORUMORE et destiné aux migrants de première et deuxième génération qui souhaitent raconter leur propre histoire, des fragments de leur vie quotidienne, en essayant de restituer l'image complexe du phénomène migratoire.

Un atelier financé par Lazio Crea et Vitamina G où vous recevrez gratuitement les outils professionnels pour réaliser un court documentaire en tant qu'auteur et raconter votre expérience et votre vision du monde.

### **STRUCTURE DU LABORATOIRE**

- L'atelier aura lieu tous les samedis après-midi (quatre heures) pendant deux mois. Cette première phase sera consacrée à l'apprentissage des techniques de narration et de mise en scène. Les participants seront encadrés par des tuteurs et des experts dans le domaine. Des conférences, des travaux dirigés et des cinéforums leur permettront de développer leur idée narrative et d'acquérir des compétences professionnelles pour la réalisation du documentaire final.
- À l'issue de la première phase de l'atelier, deux week-ends intensifs seront consacrés à la production et au tournage. Au cours de cette phase, chaque participant, avec le soutien des tuteurs, sera en mesure de réaliser son propre court-métrage documentaire selon sa propre vision. Les jours de tournage peuvent varier en fonction des besoins de chaque projet.

- Les séquences de chacun des courts documentaires seront confiées à un monteur professionnel qui, avec le soutien de l'auteur, finalisera le travail.
- Le produit final sera présenté lors de grands festivals de cinéma.

## OÙ ET QUAND

L'atelier aura lieu à **Rome** en **septembre et octobre** dans l'espace Latte Creative, Città dell'Altra Economia. Les heures de travail pourront être modifiées en fonction des besoins des participants, de la production et du développement de l'expérience de travail globale.

La confirmation finale aura lieu au plus tard à la date de publication des sélections.

## CONDITIONS DE PARTICIPATION

L'atelier s'adresse aux filles et aux garçons vivant à Rome, âgés **de 18 à 35 ans**, originaires de pays étrangers et résidant actuellement en Italie, aux étudiants étrangers et aux Italiens de la deuxième génération.

Une **connaissance minimale de l'italien** est également requise (l'anglais et le français seront utilisés comme langues d'appui si nécessaire).

Conformément à ces exigences, tous ceux qui souhaitent acquérir des compétences dans la réalisation de films documentaires en tant qu'outil professionnel et en tant que langue capable de fournir un outil narratif, créatif et expressif sont éligibles.

Un maximum de **huit participants** sera sélectionné.

## CRITÈRES DE SÉLECTION

Les participants doivent soumettre les documents suivants **en ligne** (voir le paragraphe ci-dessous) :

A) Une courte biographie de l'auteur (pas plus d'une page, également en anglais ou en français).

B) Une histoire libre de nature documentaire que vous aimeriez raconter, tirée de votre vie quotidienne ou de votre expérience, si possible (une page maximum).

C) Facultatif : vous pouvez envoyer un maximum de **cinq photos** de votre choix.

## **DATE LIMITE ET INSCRIPTION**

La date limite d'inscription est fixée au **15 août 2023**.

La participation à l'appel à candidatures se fait en remplissant correctement le **formulaire en ligne** : <https://forms.gle/eyDB23XNtFNTwiMQ7>

Pour tout doute ou question concernant l'appel à candidatures, vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante : [kinorumore@gmail.com](mailto:kinorumore@gmail.com)

## **PUBLICATION DE CETTE INITIATIVE**

- L'association de jeunes KINORUMORE a été créée avec le projet **Messa A Fuoco Lab**, un projet lauréat de l'appel à propositions VitaminaG dans le cadre du programme GenerAzioniGiovani.it financé par les politiques de la jeunesse de la région Lazio avec le soutien du département de la jeunesse.
- L'association de jeunes Kinorumore est également soutenue par d'autres organisations locales telles que Baobab, Matemù, Refugees Welcome, Latte Creative et Coloriage.
- L'objectif principal de l'association est de promouvoir la socialité, le mutualisme, la participation et le développement d'un sens de la communauté, et de contribuer au développement culturel et civique de ses membres, ainsi que de l'ensemble de la communauté. Les buts de l'association sont les suivants :

- Activités destinées spécifiquement aux jeunes et au monde de la jeunesse dans la tranche d'âge 18-35 ans.
- Promouvoir les activités culturelles dans la région dans le but d'élargir l'accès des segments marginalisés de la population aux activités de formation et de professionnalisation dans le domaine des arts.
- Construire des parcours de formation orientés vers la communauté qui permettent l'acquisition de connaissances théoriques et pratiques professionnalisantes.
- Promouvoir la collaboration entre des personnalités issues de milieux sociaux différents qui peuvent donner lieu à un échange fructueux dans le cadre de l'expérience éducative, en vue d'une communication horizontale et innovante et d'une professionnalisation plus inclusive.
- Découvrir et impliquer les personnes ayant des capacités, des tendances et des dons artistiques, expressifs et techniques particuliers. En accordant une attention particulière à la valorisation de la diversité d'origine et de pensée en tant qu'instances concurrentes pour créer la paternité de produits artistiques.
- Promouvoir des projets artistiques de qualité, avec une attention particulière pour le domaine audiovisuel, en créant des produits qui affectent la réalité environnante grâce à un engagement constant en faveur de leur promotion et de leur diffusion à grande échelle.
- Opérer la recherche, l'analyse et l'expérimentation de nouveaux critères, méthodes, technologies et langages, dans les domaines de la communication artistique, avec une référence particulière à l'audiovisuel, afin de les rendre accessibles aux nouveaux auteurs et aux professionnels émergents, par le biais d'initiatives de formation internes

à la structure ou par la participation à des activités de formation externes à cette dernière.

## **DÉCLARATIONS**

En soumettant les documents requis, le candidat manifeste automatiquement sa volonté de participer à l'atelier en déclarant et en garantissant :

- La véracité des informations rapportées dans les documents envoyés à l'appui de sa candidature ;
  
- Qu'il/elle est propriétaire de tous les droits d'exploitation des matériaux, contenus et projets soumis ou, dans tous les cas, qu'il/elle a toutes les autorisations et licences nécessaires pour l'utilisation des matériaux, contenus, projets et idées soumis dans le but de participer à l'atelier et qu'il/elle indemnise l'organisation et l'Association de la jeunesse Kinorumore de toutes les réclamations, y compris économiques, litiges, dépenses, demandes de tiers, pour quelque raison que ce soit, qui pourraient être faites, relatives à la violation de leurs droits, qu'il s'agisse de propriété intellectuelle ou autre, et qu'il/elle autorise :
  
- Le transfert de toute la documentation aux experts et organisateurs de l'atelier dans le but de rendre possible le travail d'évaluation des candidatures ;
  
- à l'utilisation du matériel fourni par l'association, ses collaborateurs et/ou partenaires de projet, aux fins de la conduite de l'atelier ainsi qu'à des fins de diffusion et de promotion de l'atelier ;
  
- à l'utilisation de l'image, du nom et des informations fournies par les personnes sélectionnées aux fins de la participation à l'atelier et de sa promotion ;

- à l'autorisation de l'association et de ses partenaires de réaliser tous les enregistrements sonores, audiovisuels et photographiques de toutes les activités qui se dérouleront pendant l'atelier et de les utiliser de toutes les manières nécessaires et appropriées aux fins de la conduite de l'atelier et de sa promotion.

## **EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ASSOCIATION**

L'association de jeunesse Kinorumore se réserve le droit d'exclure les participants et/ou les personnes sélectionnées qui :

- ont fait des déclarations fausses ou mensongères concernant leur identité ;
- n'ont pas accepté et respecté toutes les conditions énoncées dans l'appel à candidatures;
- ont envoyé des contenus, des images ou des matériels qui portent atteinte aux droits d'autrui ou qui sont diffamatoires ;
- n'ont pas transmis le matériel requis par les exigences ;
- n'ont pas signé, une fois sélectionnés, le formulaire de décharge ;

Les participants renoncent donc par la présente à toute réclamation concernant les faits énumérés, à l'encontre de l'Association et de ses ayants droit.

## **ACCEPTATION INCONDITIONNELLE DE CES CLAUSES**

La participation à l'appel à candidatures implique l'acceptation inconditionnelle et totale par le participant des règles contenues dans ce qui précède, sans aucune limitation.

## PROTEZIONE DES DONNÉES

Conformément à la législation en vigueur, l'Association informe les participants à l'appel à candidatures que les données personnelles soumises feront partie d'un fichier détenu par l'Association de jeunesse Kinorumore et seront traitées par celle-ci conformément à la législation en vigueur en matière de protection des données personnelles. Il est entendu que la propriété intellectuelle du matériel reste à l'auteur conformément à la réglementation en vigueur en matière de droits d'auteur.

L'Association ne cédera pas à des tiers et ne communiquera pas les données personnelles des participants et des candidats, à l'exception de celles qui sont nécessaires à la participation à l'atelier et à l'exécution des obligations découlant de cette relation.

## DROIT ITALIEN, JURIDICTION ET COMPÉTENCE

La présente annonce est rédigée conformément à la loi italienne et à la juridiction italienne et est soumise exclusivement à celles-ci. Tout litige concernant l'interprétation, l'exécution et la validité de cet avis sera soumis à la compétence exclusive du Tribunal de Rome.



Nell'ambito di



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
DIPARTIMENTO DELLA GIOVENTÙ E DEL SERVIZIO CIVILE NAZIONALE

Con il sostegno di



**REGIONE  
LAZIO**